Reconsidering the role of conversations in change communication
A contribution based on Bakhtin

Muayyad Jabri
School of Business, Economics and Public Policy, University of New England, Armidale, Australia

Allyson D. Adrian
McDonough School of Business, Georgetown University, Washington, DC, USA, and

David Boje
Department of Management, New Mexico State University, Las Cruces, New Mexico, USA

Abstract
Purpose – The purpose is to inspire a more Bakhtinian perspective of conversations in change communication. Inspiration is drawn from Bakhtin and argue that change management has, for too long, focused on monologic implementation of predetermined change, i.e. how to develop the “best plot”. Change agents need to consider their anthropology are argued and ask themselves whether the people in their organizations are the objects of communication or subjects in communication. Furthermore, the argument about one’s anthropology and one’s espoused communication theory are intrinsically intertwined: how one communicates depends entirely on whether one views people as participating subjects in the process or as objects of the process.

Design/methodology/approach – Consensus-as-monologue and consensus-as-dialogue are distinguished. Under the former, the notion of a single speaker is emphasized (expectations of response are low). But under the latter, consensus becomes saturated with the self as the other (polemic, but born between people).

Findings – Change agents need to consider their anthropology are argued and ask themselves whether the people in their organizations are the objects of communication or subjects in communication.

Originality/value – Seeing conversation among people as a never-ending process. A different perspective on participation – a perspective whereby one person’s message joins with that of another and one person’s meaning joins with that of another is offered.

Keywords Conversation, Communication, Change management

Paper type Research paper

1. Preamble
Recently, those who study management communication have recognized the role that conversations play in organizing (Taylor and Robichaud, 2004). Putnam and Cooren (2004) replaced the notion of organization as an entity for organization as text, or the
product of language mediation. Taylor and Van Every (2000) have noted that there is neither an organization nor an ideology other than that which emerges from the way people collectively participate in situated conversation. With specific reference to change, we argue, however, that current views of communicating change continue to have a view of the communication process where form and meaning are determined by constant relations – a view that is static, rather than dynamic. Such a view is guided by the pursuit of order (constituting both people and events) and carried out in practice through the on-going search for consensus and the presentation of unity (common ground) among group members.

Whatever the change agents might espouse, including changing conversational styles for the achievement of consensus, such a shift in focus converts generating consensus into a monologic (one logic) practice, for example, agree with our proposed change, please. Ford (1999) emphasized that organizational change occurs and is driven by communication rather than the reverse. Their emphasis refers to the role conversations play in constructing change – that is, communication acts as the instrument of change. Change emerges through the change agent’s intentional shifting of conversations at work (Ford and Ford, 1995), thus affecting how people think about change initiation, understanding, performance, and closure conversations. In practice, many change efforts to increase participation, remain monologic; even when diverse points of view interact, the stress is placed upon achieving consensus, or in utilizing rhetorics of persuasion (changing intervention and/conversational styles) to arrive at common ground for all (to keep contentious points of view on the margin).

There are historical explanations for the current “static” view of change communication. Aristotle saw persuasion as a legitimate method for influencing people. He developed persuasion as a method for helping people find truth. He did assume, however, that people could reason, and see the logic behind conclusions – that is, without persuasion being coercive. He found hidden contradictions and helped his students see the inadequacy of their assumptions. What one knew and how one presented ideas were parts of a whole.

In sixteenth century Europe, intellectual debates raged. People were debating theology, and along with it politics and anthropology. Every aspect of knowledge was scrutinized. Grand claims were the norm of the day. For instance, Peter Ramus, a logician and pedagogue, earned his master’s degree in Paris by defending the view that all Aristotle’s teachers are false (Ong, 1958). Ramus was interested in the systems for cataloguing Aristotle’s teachings. He proposed separating the study of how we reason and discover ideas from the study of how we present ideas – thus reducing communication to the presentation of predetermined truths, or messages. His contribution was not perceived as monumental then or now, but the division still stands.

According to Ong (1958, p. 4), Ramus’s thesis can be seen “as the outgrowth of a kind of simplified logic which imposed itself by implication on the external world in order to make this simple, too.” This simplification has had the effect of depersonalizing the word and reducing conversations to irrelevant status (Taylor, 2001). It has weakened the participative opportunities for any individual in communication. Any one individual becomes less relevant to the process of understanding. To this day, communication scholars labor to get people to see that communication is not about delivery; rather communication is about what we see and know and how we know it. Ramus’s model fits well with how change agents have
viewed communication’s role in the change process, namely the presentation of reified plans for creating readiness and for change recipients to agree to.

Other views of language and communication reinstated meaning creation to the communication process, thus shifting the focus away from a predetermined answer – or message – and thus raising our awareness of the role of language as a transparent medium for the communication of social knowledge (Alvesson and Karreman, 2000). The legitimate issue of granting change recipients a voice and the importance of critical discourse in attending to the margins and to suppressed voices has been emphasized (Hardy and Phillips, 1999). The goal of language has become that of constructing shared meanings (Shotter, 1998). Taking into account diversity among groups and the embodiment of rationality in particular social and emotional contexts, the onus shifted from conversations as accomplishments to the potential of conversations to inspire change communication for people wanting to understand, people wanting to be understood, and people wanting to feel hopeful – but without doubting their roles, and without feeling vulnerable to criticism and attack.

Change agents thus appear to have more than working model regarding communication. One working model tends to rely on communication as being the instrument of change – whereby they strive to deliver effective messages about a predetermined change. Another working model tends to conceive of communication as a means of giving more people a voice in the change process. Communication in the second sense then creates a shared meaning that facilitates a particular change.

We contend that the working models are too limiting. That is, neither view can grapple with realities of communicating change. The first working model appears to privilege the message at the expense of involvement of any person other than the change agents; the second working model appears to privilege relationships and participation at the expense of the message. Both take for granted that conversation is sufficient to generate changes in texts through a widespread circulation of messages. But the reality of change is that people need to be able to recursively communicate and connect with people. In particular, we hope to suggest the need to return the discovery of what is largely inter-discursive to the communication process and preserve in balance the idea of a message (although not a static, reified message).

To develop a dynamic view of the communication process for organizational change, we turn to the Russian philosopher and literary critic Mikhail Bakhtin (1895-1975). Bakhtin’s anthropology retains the idea of a strong, unique self; he grounds his idea of knowledge in communication: we can only know something where we have multiple persons communicating, i.e. a polyphony. Valuable insights have been gained from Bakhtin’s conception of language (Baxter and Montgomery, 1996; Boje, 2001; Matthews, 1998), the role of dialogue in the process of creating meaning (Gergen and Thatchenkery, 1996; Jabri, 2005a; Kellett, 1999) and organizational learning (Oswick et al., 2000), and the role of Bakhtin’s notion of polyphony in understanding organizations as being comprised of multiple discourses (Boje, 2007; Hazen, 1994; Jabri, 2004).

Bakhtin offers us a distinctive way of understanding change communication because he offers us a different way of seeing the role of conversations in constructing change. To understand the implications of this in change communication it is necessary to understand Bakhtin’s (1984, p. 189) words in the context of his perspective on life, work, and change – or as Bakhtin put it, in the context of his “discourse”. Bakhtin’s words are not that different from some of the classic writings by Berne (1964).
on transactional approaches to change management. For example, Berne fully endorsed the role of interpreting the view of the other. Berne never spoke of dialectic (purely oppositional) forces leading to a new state of equilibrium. Rather, he spoke of on-going relations for building engagement and of co-dependency for initiating sensitivity analysis as an intervention. Similarly, Tannenbaum (1995) classic writings in the 1950s saw co-dependency – linkages between one’s own awareness of change and the awareness of others – as being crucial for any intervention effort.

Bakhtin saw a level of participation in the construction of meaning beyond what we normally see – even when we speak of “collective meaning”. There must be other interpretations if one’s own interpretation is to exist. This has an important implication for change communication. When Bakhtin (1986, p. 87) speaks of creating “meaning”, he is not talking about arriving at a static agreement. Rather, he sees meaning as a continual process. All conversation is a never-ending process (unfinalizable) and that all conversational episodes among people are dialogic. “His self-conscious lives on its unfinalizedness, its open-endedness, and indeterminacy” (Bakhtin, 1984, p. 43).

Participation involves (but is not limited to) having “voice”. A person does not necessarily arrive at the “meaning”, but continues to discover meaning as long as he or she interacts with others. That meaning comes from the “contact between the word and the concrete reality”, as that reality is shaped and re-shaped through utterances other people make (Bakhtin, 1986, p. 87). Meanings are dynamic, not static because a person has no choice but to “bring forth” the other. To arrive at “meaning”, a person requires other selves.

What sounds like “single-voiced discourse” (Bakhtin, 1984, p. 189) can be multi-voiced dialogic, expression, even out of the mouth of one participant. As a reviewer noted, Bakhtin wrote his political criticism in veiled ways, even under the threat of being exiled for going against Stalinist regime. People double-narrate, and speak with double-voices. For example, a manager can speak in an organizational role, as well, as express a point of view that is independent of formal position. Finally, Bakhtin sees people as subjects immersed in conversational episodes rather than objects in the communication process. His anthropology is that of free people. Bakhtin’s view of communication thus eschews the view where meaning is determined by constant relations to understanding meaning by emphasizing the difference between sentence (grammatical entity: “T” own my statement) and utterance (unit of speech: “we” own meaning). He insists that grammatical approaches to communication are legitimate, but do not allow people to experience the life that exists in and through dialogue.

In our discussion, we draw specifically on Bakhtin’s ideas of utterances. We fully concur with the contention that change occurs in the context of communication, but differ in taking a dynamic view of the communication process – a dynamism that Bakhtin helps us to see through his articulation of utterances. Weisbord (1992) as well as Hammond and Sanders (2002), worked on the role of conversations in “constructing” change, but their conception of the role of conversation (speech act analysis) in constructing change remains basically monologic – “conversations are treated as simply a methodology” (Fairhurst and Putnam, 2004, p. 6). Hammond and Sanders (2002, p. 17) focus upon communication as a means of uncertainty (or equivocality) reduction. Dialogue becomes a means of attaining a “workable level of certainty” (Hammond and Sanders, 2002, p. 17) or to Bohm (1996) and Senge (1990) who like to use dialogue to move a group toward “shared meaning”, a prelude to Weisbord (1992)
“collective action.” Note this is a shared meaning, coherence, and collective action that overcomes and diffuses “resistance” as “part of the self-organizing process” that Hammond and Sanders (2002, p. 18) advocate. The confusion of sentence and utterance is something we think is symptomatic of organizational change and development studies. A conversation that has multiple voices is not necessarily polyphonic; a dialogue of many voices with a focus on shared meaning, coherence, and consensus can be quite monologic.

The paper is organized into two parts. In Section 2, we begin with a discussion of some of Bakhtin’s key concepts implicating change communication. In Section 2, we discuss how dialogue is theorized and applied in organizational change. In particular, we hope to suggest the necessity and importance of further discussion of the opportunities and prospects that exist in viewing change management as providing occasions for change agents to experience the life that exists in and through a Bakhtinian view of change communication.

2. Applying Bakhtinian ideas to communicating change

Bakhtin’s ideas about communication and meaning are at odds with much that we currently, if perhaps implicitly, embrace. The modern idea of communication – especially the modern idea of message – relies on a linguistic, grammatical base. At the turn of the twentieth century, de Saussure (1983), one of the founders of modern linguistic analysis, suggested that the study of language (langue) and speech (parole) should be separated (with signer and signified being viewed as two separate but stable systems) and that emphasis should be placed on language as a social institution of the word. Saussure rejected the inclusion of actual speech as an investigation because of what he perceived to be its infinite variety. The result of Saussure’s rejection was that langue became invested with powers such that meaning was held in place around some ideal (universally understood) statement. Communication became centered on what the speaker says (Shannon and Weaver, 1949). Meaning was fixed and language was simply a code for transmitting information.

Bakhtin took issue with Saussure’s approach to language. Bakhtin distinguished utterances from sentences – sentences being a linguistic, grammatical approach to language. Sentences are static, fixed in time and easily analyzed and dissected. Utterances, in contrast, take on new meanings as they are embodied and exchanged with other people in the form of discourse. Discourse was understood by Bakhtin (1984, p. 183) in terms of “dialogic interaction [which] is indeed the authentic sphere where language lives” (italics in original). According to Bakhtin (1984, p. 183), discourse is:

[...] language in its concrete living totality, and not language as the specific object of linguistics, something arrived at through a completely legitimate and necessary abstraction from various aspects of the concrete life of the word. But precisely those aspects in the life of the word that linguistics makes abstract are, for our purposes, of primary importance.

Bakhtin objected to Saussure’s approach in structuring language as an independent system of signs dissociated from speech (parole) – a system in which each sign reflects a ready-made code and signifies a definite concept, thus giving speech a fixed and stable meaning. Bakhtin (1986, p. 147) noted that: “A code is only a technical means of transmitting information; it does not have cognitive, creative significance”. Many change agents today take for granted that communication is constituted by
information transmission through use of more than one conversational style (Shannon and Weaver, 1949). They do not see the need for a model that accommodates the cognition and creativity of which Bakhtin spoke. Using codes appears efficient and effective only if the change agents are the ones constructing and sending the codes.

Bakhtin (1986, p. 67) argued that an utterance is a real unit of speech because it reflects a real speech situation. An utterance reflects actual personal experience. To say that utterances are subjective (uni-vocal) would be too limiting and would misstate Bakhtin’s anthropology. There are other subjectivities (interpretations) if one's own is to exist. Every utterance has its own “social atmosphere” – a sort of theme that surrounds the utterance, hence giving it its own speech genre. Bakhtin (1986, p 87) observes:

Genres correspond to typical situations of speech communication, typical themes, and consequently, also to particular contacts between meanings of words and actual concrete reality under certain typical circumstances.

Bakhtin (1981, p. 272) fully implicates change communication in the sense that it firmly reinstates the creation of meaning in the communication process through the active participation of all communicants in utterances. He observes:

Every concrete utterance of a speaking subject serves as a point where the centrifugal as well as centripetal forces are brought to bear. The process of centralization and decentralization, of unification and disunification, intersect in the utterance.

Bakhtin discarded the dualism of transmissions between an active speaker and a passive listener in favour of utterances that are made in anticipation of the other’s active response. Rather than seeing meaning-making as being based on ready-made subject-centered codes, Bakhtin’s approach sees meaning-making as irreducibly dependent on a complex unity of differences in utterances, or heteroglossia, whereby meaning comes to be constituted.

Implicit in Bakhtin’s conception of heteroglossia is its implication in terms of managing change communication by the privileging of speech under centripetal forces (forces of meaning that unify change plans, tending towards the center) and centrifugal forces (forces of meaning that disturb change plans, tending to flee the center). It is from within his conception of heteroglossia that we are able to see change communication as being completely “unfinalizable” – there is no such thing as “strictly speaking”.

The process of centralization (unification) stresses the uniformity and singularity of meaning. It emphasizes the intended meaning of the communicator – preserving the message as created by the self. Couldry (2000) reminds us that speech tends to concentrate, rather than disperse, self-representations and social representations of people. But Bakhtin draws our attention to the contestatory nature of everyday speech with the notion of centrifugal forces of language. In contrast decentralization (disunification) is committed to “being with” the other. Centrifugality (decentralization) is met with abrupt counter-languages aimed at getting people to agree with what has been planned. Bakhtin (1981, pp. 272-3), writes of “the unifying, centralizing, centripetal forces of verbal – ideological life,” to which are opposed “the centrifugal, stratifying forces,” of everyday life.

Within such a framing context, change communication would need to be approached as based on a conversation that is made in anticipation of the other’s active
response. Each side becomes itself through taking on elements (aspects) of the other side. By “outsideness”, or “transgressedence” as it is sometimes known, Bakhtin meant that elements of the self (or one’s own culture in general) cross over to other selves (or other cultures) and take on elements from each other as they complete themselves. One thus illuminates the other (Bakhtin, 1981, p. 324). Commenting on Bakhtin’s notion of outsideness, Morson and Emerson (1990, p. 185) noted that, as each side takes on aspects of the other, an “illumination” is achieved, which allows each side “to complete and finalize an image of each other”. Each takes an element of the other, and each comes to illuminate the other. Outsideness is a phenomenon of being “outside” the other and yet being able to “tele-transfer” elements of one’s own social language (culture) to social others.

Through this idea of “illumination”, or creating a “surplus in meaning” as it is sometimes called (Jabri, 2005a), identity can be seen as co-constituted from “outsideness”. The fact that a teacher is “outside” his or her students means that the teacher can narrate things about them that they cannot see, and the fact that they are “outside” the teacher means that they can narrate things about the teacher that he or she cannot see. Outsideness has important implications for change management because it emphasizes the dialogue among persons rather than the speaker (the individual as the unit of analysis in communication).

According to this understanding, the meaning of change is located in the utterances of others. According to Bakhtin (1984, p. 183): “Language lives only in the dialogic interaction of those who make use of it”. He saw conversation language as a living thing that is dependent on an infinite and recursive chain of utterances. That is when change agents and change participants become indistinguishable.

2.1 Implications for consensus

In addition to seeing communication as dynamic rather than static, Bakhtin helps us see that messages cannot be constructed in isolation. Meaning can be generated only through interaction with others. Consensus that has multiple voices is not necessarily polyphonic; a consensus of many voices with a focus on shared meaning, coherence, and consensus can be quite monologic.

Consider the common situation in organizations. Change agents determine that a certain change is necessary. To facilitate implementation of the change effort, these change agents deem it desirable that everyone in the organization should agree that the change is necessary. Although the idea of creating such a “consensus” carries connotations of “participation”, this approach to change is best characterized as a “monologic consensus”, a term, we hasten to add might appear to show some contradiction in words. There can be no theoretical excuse for spawning yet another contradiction, but the history of change and its implementation seems to suggest that consensus often shows a state of nominal commitment among people whose real commitment is moderated by real lack of commitment: the reason for this is that people might wish to avoid further arguments.

Consensus, in reality, often covers up large differences between people. There is no “meeting of mind” and so it remains a proclaimed state of the situation until tested, and that is when things fall apart (change fails to take roots). Change processes rarely invite polyphone; as a result, many people see no point in engaging in the conversation. When that happens it is easier to express a consensus viewpoint and leave a meeting
on good terms with everyone, rather than express uninvited views that are unwelcome. Here, is where we can begin to challenge the common view of change – a view that does not take into account that for any change to take roots, we must invite the interpretations of others in order to clarify our interpretation.

Though the idea of creating consensus carries connotations of participation, we would argue this approach to change is best thought of as getting to a monologic consensus. In a monologic consensus, the invitation to participate extends no further than the call to agreement with a pre-determined outcome. In these circumstances, dissension is not a viable option. The call to consensus is essentially a monologue. The change agents might communicate in apparently consultative/participative ways, including holding forums for discussion but they do not necessarily break out of the monologic frame. What appears to be dialogic communication can actually serve monologic ends. As Bakhtin (1984, p. 189) notes:

Discourse that has become an object is, as it were, itself unaware of the fact, like the person who goes about his business unaware that he is being watched; objectifiable discourse sounds as if it were single-voiced discourse [italics added].

Understandings of the nature of communication have historically oscillated between the monologic and the dialogic. Modern theories of communication emphasize monologic messages, i.e. creating messages to persuade an audience to do something the speaker desires. Consensus becomes a monologic outcome rather than a dialogical process, i.e. what I really want is for you to agree with my predetermined action. Postmodern communication theories emphasize the dialogic nature of communication, whereby the speaker and the audience are perceived as co-communicators who participate in constructing meaning. There is little room in the modern view for participation of anyone other than the author of the message, and the postmodern view allows little room for a message. We contend that neither view has gone far enough in conceptualizing what actually happens in communication. The postmodern view has a commendable emphasis on participation, but it has not presented a convincing perspective on the message.

Bakhtin’s dynamic view of messages as part of communicating is indicative of his anthropology. Monologic perspectives on communication tend to see persons in terms of a set of characteristics that need to be understood for persuasive purposes. Bakhtin sees persons as irreducible to a set of characteristics. For Bakhtin, persons can be known only as they relate to other persons. Humans create conversation, and the dialogue reflects our “personness” of the participants because the utterances of one participant have meaning only in relation to the utterances of the other. According to Bakhtin (1981, p. 324), if people wish to know themselves they must continually engage in an “accommodation of otherness”.

We cannot deny intent (our message), nor can we deny the active participation of the “other.” If we try to protect our messages from the interpretative powers of others, we kill the life of our messages. “Living communication” allows for others to engage and participate in the message making. That does not mean that there is no such thing as doing violence to a message. A participant of a message can consciously distort the intention of the author of the message. However, it should also be recognized that, as others interpret the words of the author, that author also perceives his or her words differently. The interaction gives life to the message.
3. Privileging participation over message
Nowadays, change management increasingly has a tendency to privilege participation over message – especially the participation of the un-empowered over the message of the powerful. Concerns about empowering and “giving voice” are legitimate. However, such a perspective can fall into a dualism that denies the character of any utterance. Change agents who privilege “voice”, though, often fall back into thinking of communication as a military battle. They focus on voice assuming the utterances are like arrows that we shoot at each other, and that what we want are more people shooting arrows. For example, some have not gotten to shoot as many arrows so now they should get a chance. Yet the arrow metaphor is not one that enables us to see participation in the making of meaning.

Bakhtin, in contrast, sees everyone – whether in power or not – as participating. Clampitt et al. (2000) compared communication to a dance – one partner leads, but the one who “follows” is hardly passive. Bakhtin sees utterances as having creators and perhaps we should think of communication as art and ourselves as artists. For every artist has to give up her creation at some point – and in some sense we have to give up proprietary interpretive rights to our utterances if we want them to live.

Some change agents emphasize “voice” so that we can construct a completely different view of situations – one based on the totality of voices. The underlying assumption is one that sees truth as emerging from collective experience – that each person’s subjective experience is a data point, and that truth emerges in the patterns formed by collective, diverse experiences. This understanding of voice, however, invites us to blend voices into a whole – rather than interpreting shared utterances.

Bakhtin saw ongoing interpretation as being the actual process of making meaning. Creating meaning is not divorced from communicating; rather, each is integral to the other. By embracing this concept we say that a conversational episode in organizations is best understood as a series of utterances. One can try to impose a monologic communication model on the change process, but the dialogic, conversational utterances live on. Seeing and feeling the potential power of communication hinges on whether one sees communication as monologic or dialogic. Bakhtin’s perspective challenges us to leave aside dualism – in this case the dualism of active message senders speaking to passive listeners. But he also challenges the dualism of emphasizing the message over the relationship. One cannot separate the two as they are inextricably intertwined.

Bakhtin’s view of communication – uttered or written – is that participation does occur through interpretation. Indeed, interpretation becomes part of the message creation process. Here, he differs from the current approaches to communication in the theory books. In Fundamentals of Argumentation Theory (Van Eemeren et al., 1996), interpretation is discussed from many intellectual perspectives; however interpretation remains a problem to be solved. How can one remove the problem of interpretation? By desiring a surplus of seeing – wanting the polyphony, rather than imposing a single monophonic vision. One can also remove the problem by adhering to ethical behavior – do your best to interpret another’s words accurately. So interpretation occurs where senders are too ambiguous or when receivers are trying to take advantage of the ambiguity. Neither explanation considers that interpretation is what should occur during the course of a dialogue.
Best-selling communication texts such as *Communicating for Managerial Excellence* (Clampitt, 2004) and *Organizational Communication: Connectedness in Action* (Stohl, 1995) acknowledge the interpretive role of persons in communication; though, neither are written as if the reader will be interpreting and actively desiring a surplus of seeing. Another bestselling text, *Guide to Managerial Communication* (Munter, 2005) asks speakers to consider their audiences, i.e. what they know, feel, etc. It does not, however, discuss presenting ideas as an interpretive process. Communication scholars, then, talk about a participative approach to communication, though their participation is more limited than Bakhtin’s and stops short of seeing the participative role of the reader of their own writings.

Lewis (1996, pp. 140-1) in his *An Experiment in Criticism* noted that “Those of us who have been true readers all our life seldom realize the enormous extension of our being that we owe to authors . . . . My own eyes are not enough for me. I will see through those of others.” Eco (1979) developed his idea of the reader as an active agent in *The Role of the Reader*. He argued that readers (agents) actually complete the text as they interpret it. Wolfgang Iser (1978) also embraced the idea of focusing on the reader and his or her interpretation. In Iser’s view, for example, the meaning of the work is a joint creation of the author and the reader, though he tended to expect an objective response from a text. In any event, this school of thought focuses on the “reader” or receiver. Interpretation is not only allowed, but required. However, the author – the sender’s role somehow is truncated.

Bakhtin calls us to consider everyone participating in communication. At one level he calls us to an “accommodation of otherness” – an acknowledgement that others are participating in our exchange. In essence, though we must consider the deeper question behind Bakhtin’s “accommodation of otherness.” Why is it we must accommodate another? To answer that question we must ask a deeper one: why do we communicate? Bakhtin’s answer: to know. To know ourselves, to know the world around us, to know even our ideas (achieve a surplus of meaning) – we must communicate.

The potential for change occurs in what Bakhtin calls “dialogic space”. For Bakhtin, a dialogic space was a space in which “rays of light” pass through layers of varying density. It is the medium in which utterances crisscross one another. Mirrors are not placed facing each other. If they were so placed, they would simply reflect what they had received – effectively “blinding” each other. Similarly with a creative dialogic space, there is more than a mere reflecting of what has been uttered. Bakhtin’s mirror is not an ordinary (conventional) mirror.

In terms of implicating change communication, we contend that Bakhtin’s mirror is a prismatic mirror, the light of which is sent off in all directions. Its illumination is prismatic, creative, and expansive. Creating meaning is an infinite and recursive process that is not finalizable. Meaning is not this or that. It is not dualistic – your meaning or my meaning. However, Bakhtin steered away from the idea of shared meaning (consensus as outcome), in favor of communication in which utterances are offered with the full expectation of another’s interpretive participation. As Bakhtin (1984, p. 202) observed:

When a member of a speaking collective comes upon a word, it is not a neutral word of language, not as a word free from the aspirations and evaluations of others, uninhabited by others’ voices. No, he receives the word from another’s voice and filled with that other voice.
Bakhtin builds his communication theory and practice upon the foundation of his anthropology. We communicate with persons who have interpretive rights; we communicate with purpose – we may wish to achieve something with others, but that does not negate others’ interpretive rights. Moreover, we see our own ideas differently as we communicate. Who has not experienced the act of clarifying or explaining an idea only to have an unexpected insight – insight denied to us until the thought was communicated to another? For Bakhtin, that is the guiding principle of communication: when persons communicate, when persons interpret and respond, then there is the possibility for illumination and for seeing differently. An anthropology that reduces men to subjects and objects denies our participative roles. When a subject merely aims a message at a target, the subject loses the opportunity to gain this illumination or insight, for the subject refuses to acknowledge the interpretive “rights” of the target. Senders who reduce their audiences from subjects to targets care only about their messages being received as they intended; they desire no illumination. Anyone who interprets can only be seen as willfully distorting the message and inhibiting its natural implementation.

It is not hard for us to apply these ideas to change management. Imagine change agents operating in a monologic mode, with a not atypical anthropology in which people are subjects or objects. Those people (objects) who question the change initiative are often seen as engaging in hostile activity or as willfully “misinterpreting” it. We do not suggest that such motives are possible for people; we reject, however, that this is the only explanation or motive. For where communication occurs, interpretation occurs. Only by listening to the questions and responses people raise in response to a change initiative, can we truly see and create an initiative that will indeed change the lives of the people in our organizations. It is not a question of being “warm and fuzzy” or giving people voice; it is, rather, a matter of being able to see what we propose clearly. To know what our message is and what we want to do, we must communicate with others. Nor can we assume that the conversation ever ends; the change process is dynamic and ongoing, which is another way of saying that the conversation is dynamic and ongoing.

Seeing conversation among people as a never-ending process, then, offers a different perspective on participation – a perspective whereby one person’s message joins with that of another and one person’s meaning joins with that of another. According to Bakhtin, meaning is created only when people gather and their utterances are brought together, where each side takes on aspects of the other (outsideness), hence allowing each side to illuminate each other. This produces what might be termed a “surplus of seeing” – a sort of capability that manifests itself through speech, by which things are enriched by insights being brought to bear from more than one person. A “surplus of seeing” develops in a back-and-forth manner within a “stretch of talk” as utterances are transposed among con-texts and situations (Jabri, 2005a). A “surplus of seeing” along these lines of thinking is instrumental in the development of the notion of learning organization. It can benefit change communication in depicting new ways for producing improvements and innovation in team learning.

3.1 Team learning
The literature on management has, indeed, emphasized the notion that organizations should aim at creating open communications with minimum defensiveness (Argyris and Schön, 1978), and that through this they should learn (Garvin, 2000; Senge, 1990).
Yet, by in large it has done little to emphasize the role of utterances in the co-construction of meaning. Senge (1990, p. 4), for example, defines learning organization as “a group of people continually enhancing their capacity to create what they want to create.” He identifies five disciplines that learning organizations would need to consistently exhibit – personal mastery, mental models, a shared vision, team learning, and systems thinking. However, Senge’s five disciplines, and in particular team learning and a shared vision, say little about co-utterances, outsideinseness, and the role of language (speech) in enhancing their capacity to create.

Both Argyris and Schön’s (1978) notion of feedback and Senge’s (1990) conception of conversations and team learning remain sentence-based and monologic. Their work remains tied to a linear conception – that is where messages travel, in a linear fashion, between sender and receiver, accompanied by feedback loop. Feedback is treated as static, fixed in time and easily analyzed and dissected. Team learning process remains disembodied from any true exchange between members. A Bakhtinian approach to team learning affirms the ontological and the linguistic aspects of dialogue, rather than its methodological (transmission) features. Bakhtin’s (1984, p. 110) notion of dialogue requires “a plurality of consciousness”. Members working in the context of teams emerge as always conscious of each other. Team members, for Bakhtin (1984, p. 287), are always involved in co-utterances: “I am conscious of myself and become myself only while revealing myself for another, through another, and with the help of another”. Team learning and shared vision are in effect fully dependent on utterances (speech), rather than on langue.

Implicating team learning, team members, for Bakhtin, would emerge as being always involved in co-utterances. Team learning means desiring a “surplus of seeing” (Jabri, 2005a), rather than imposing a single monophonic loop. It is based on more than a mere “pool of views” inhabiting a variety of loops. Team learning and shared vision are multi-styled, multi-texted, and multi-voiced. Only in the presence of more than one feedback loop – in the polyphony – can a surplus of seeing be achieved. We are not striving to find partial learning in what each team member says and, therefore, end up with a consensus. No, team learning first must recognize that only in the polyphony – in the presence of more than one member sharing what they see – can we see. That is how one team member speaks through another, and how the self of an interlocutor is dialogized with multiple voices, which makes feedback and their contexts more than their sum. Paying continual attention to people’s responsive relations to each other remains very important for explaining how an organization can expand its capability to learn and innovate.

3.2 Dynamic utterance and collective meaning
Dynamic utterances are not to be confused with “collective meaning”. The latter is an abstraction that Bakhtin would have rejected. He insisted on bringing all abstractions down to the level of the concrete. Collective meaning, in many ways, implies static agreement occurring in specific moments – reaching a point at which it can be said that understanding has been reached and that the interpretive effort can therefore cease. Such a position upholds the myth of static meaning, whereas Bakhtin insisted that utterances have a dynamic life.

Much of organizational change work around achieving consensus through participation in dialogue, remains quite monologic (one logic); even when a diversity of
points of view interact in dialogue, the stress is placed upon achieving consensus, or in utilizing rhetorics of persuasion to arrive at common ground for all (to keep contentious points of view on the margin). A supposedly polyphonic dialogue can remain monologic (one logic), and not achieve polylogical (multiple logics) aims.

People pursue monologic communication on the assumption that their words are independent of the thoughts of others. Even more significantly, some assume that their words and messages find fulfillment in themselves – independent of interaction with the minds of others. Bakhtin (1984, p. 292) observed that:

Monologism, at its extreme, denies the existence outside itself of another consciousness with equal rights and equal responsibilities, another I with equal rights (thou). With a monologic approach (in its extreme or pure form) another person remains wholly or merely an object of consciousness, and not another consciousness.

The approach of a change agent to communication thus reveals his or her anthropology. Monologic communicators see “others” as objects of the communication process, whereas dialogic communicators see “others” as subjects in the communication process. The difference is essentially a difference in understanding of the notion of participation – with the dialogic communicator acknowledging “interpretive rights”, in addition to acknowledging “voice”.

Bakhtin’s notion of dialogue requires people to be always involved as subjects conscious of becoming while revealing oneself for another and through and with the help of another. This means that an utterance has an ontological coloration based on a plurality of consciousness, one that cannot in principle be fitted within the bounds of a single consciousness. Elsewhere, Bakhtin (1986, p. 138) observed that: “Just as the body is formed initially in the mother’s womb (body), a person’s consciousness awakens wrapped in another’s consciousness”. Bakhtin (1986, p. 143) noted that: “I live in a world of others’ words. And my entire life is an orientation in this world, a reaction to others’ words”. In this world, the person is free from being treated as an object.

Applying Bakhtin’s ideas to actual change efforts requires rethinking the process of change. To Bakhtin (1981, p. 324), there must other subjectivities (interpretations) if one’s own is to exist and so if people wish to know themselves they must continually engage in an “accommodation of otherness”. You can help me know myself better – I can help you know yourself better and so the truth lies not in any “way of seeing” but in the dialogue between ways of seeing (Jabri, 2005a). That is because all conversation is a never-ending process (unfinalizable). Only in the presence of more than one interpretation – in the polyphony – can we achieve a surplus of meaning. We are not striving to find partial truths in what each person says and, therefore, end up with a consensus. No, we first must recognize that only in the polyphony – in the presence of multiple people sharing what they see – can we see. What does this mean for change?

It does not mean that the concept of change initiatives disappears; rather, we transform how we arrive at knowing what we should do and how we should do it. We focus on creating change dialogues: creating change dialogues means desiring a surplus of seeing, rather than imposing a single monophonic vision. A change agent embracing a Bakhtinian view of people and communication would begin with the assumption that we cannot know if a change makes sense to embrace except in the presence of polyphony. Bakhtinian change agents would engage persons in ongoing conversations about what they see and what needs to be done. Polyphony is a particularly powerful mean for understanding others’ view, as well as one’s
own, and the relationship between the two. Through polyphony, the person is able to experience his or her conversation intra- and inter-personally.

As initiatives are begun, change agents would not think in terms of change programs and systems, but rather think of the changes as conversations that need to be revisited continually – to be articulated, explained, and questioned in the presence of persons. Negative reactions to a change process would not be seen as tiresome critiques of what “we already agreed to,” but as expressions that are informed by what was said previously and what is happening currently; therefore, ongoing critiques are highly relevant. Change initiatives would be open to change as they were implemented. Again, Bakhtinian changes agents would emphasize the inadequacy of a monologic vision, because what is happening in the world and the organization cannot be adequately seen by a single person; a polyphonic vision – a view created by polyphony – is what we desire. The polyphony informs the action that we take.

4. Discussion
When change agents want to create transformative change, it is easy to immerse themselves in the wisdom of their decisions and promote their will on those who have not had the opportunity to participate in the decision-making process. Brown and Eisenhardt (1997) talk about continuous change models suggesting that change theory stands to benefit from highlighting semi-structures that permit continuous change by blending limited structure with extensive communication. Admittedly, their suggestion is a very important first step in supporting continuous change, but it does not go far enough.

What is missing is the role of conversation being viewed as a never-ending process that is supplemented by the surplus of seeing and whose goal is to provide more agile structures (both organizational and linguistic). Utterances are tied to each other, but they continue to change in the course of speaking with meaning carried over from one round of conversations to another. Every round is a co-communication cycle to be metamorphosed into hybrid forms. In change management we have framed change somewhat like authors developing their plots. The organizations are the “novel” and the employees are the characters.

A monologic view of communication has led us to focus on what the change agent (the narrator) should say, and what we would like the change participants to say in order for the plot to develop along our desired lines. If that is the case – if that is our approach, then we must ask ourselves, how we view our “characters” and how we want them to communicate with us. Bakhtin (1984, p. 6) commented that:

Dostoevsky, like Goethe’s Prometheus, creates not voiceless slaves (as does Zeus), but free people, capable of standing alongside their creator, capable of not agreeing with him and even of rebelling against him.

Bakhtin (1984, p. 6) argues that because Dostoevsky’s characters are free people, one cannot examine his novels in terms of the usual analysis of plot development. Bakhtin and Dostoevsky share the same view of man as a complete being who participates in life and does so freely – rather than at the whim of some fate – even that of a predetermined plot. Man is a complete self; he not a collection of roles, but a being. The fact that man is free reveals how Bakhtin and Dostoevsky saw man’s relation to the cosmos: man does not walk a predetermined path based upon fate, genes,
his environment, or even his “author,” but rather interprets his world and lives freely. We draw inspiration from Bakhtin and argue that change management has, for too long, focused on monologic implementation of predetermined change, i.e. how to develop the “best plot”. We argue that change agents need to consider their anthropology and ask themselves whether the people in their organizations are the objects of communication or subjects in communication. Furthermore, we argue that one’s anthropology and one’s espoused communication theory are intrinsically intertwined: how one communicates depends entirely on whether one views people as participating subjects in the process or as objects of the process.

A Bakhtinian approach leads change agents to understand people (change participants) as social beings, to focus change on dialogue, and to embrace the notion that meaning creation (surplus of seeing) is inseparable from communicating with others. Change in the Bakhtinian sense is about getting people to appreciate the dialogic nature of both conversations and habits of action (Jabri, 2006). This constitutes a very significant shift in change management – away from thinking about change as mere interventions aimed at shaping better qualities of relationships through consensus towards a conception of change as a genuine dialogue (Anderson, 1997; McNamme and Gergen, 1999; Spreitzer and Quinn, 1996).

A conversation that actively invites, expects, and encourages interpretive participation results in a “surplus of seeing.” Such a surplus develops in a back-and-forth manner as people exchange utterances and as words are transposed among cultures and situations (Jabri, 2005b). It holds in balance both unity and diversity, for in each exchange of utterances one sees both a core of meaning, and one also see the diversity of meanings. The ideas that we utter have basic identities, but their identities are not limited by their nature. They are “born between people” (Bakhti, 1984, p. 110). They are not static, but rather have dynamic energy that goes beyond their original creation.

A key conclusion is to switch from the transmission model of Shannon and Weaver (1949), which places emphasis on the transactional nature of the communication process, to a more Bakhtinian model where emphasis is placed on the verbal dialogue embedded in the wider systems that is dialogic. In the transmission model of Shannon and Weaver, which was based on Claude Shannon's mathematical theory of signal transmission that he designed for Bell Telephone in the late 1940’s, message travels, in a transactional way, between sender and receiver, accompanied by feedback loop. It is time to abandon this model, in favor of one that is more conversationally systemic. Meaningful change we believe is an intervention at the systemic level, which can be facilitated by a dialogue, but only when it is reconceived as at the whole utterance level of intervention.

It is not easy to switch from a model of communication as code, to a model of communication as a surplus of seeing. The prismatic reflections afforded by dialogue may not always be welcome to the participants. In the context of previous change initiatives that asked for agreement or at least full cooperation, it is most likely difficult for change participants to feel free to begin verbal dialogue with change agents (though they may engage in it with other change participants).

More difficult, though, is to get people to acknowledge the interpretive rights of others in the utterance process. Our own interpretations are implicit and thus we rarely think about the fact that we are interpreting others’ words. It is when their interpretations of our words do not match our intentions that we want to freeze
meaning and impose our own – effectively constricting communication to a monologue of meaning. Bakhtin shows us that the surplus of seeing in communication is inevitable; what we need to advocate in communicating change is that it is not only inevitable, but also desirable. A change that is led through dialogue is more likely to take root because it is born at a point of contact among various consciousnesses (Bakhtin, 1984, p. 81). The ideas are living ideas; the people are free people interacting and continually learning.

A most significant implication of applying Bakhtin to change is that to understand change we need to stop giving attention to arriving at a static consensus (outcome), and focus on utterances. That would shift change management from thinking of change as a series of change initiatives and feedback loops, to thinking about how people change their ideas and habits of action. Rather than seeing change as a prefabricated product that needs to be communicated, change management would focus on facilitating dialogues about issues. Such a perception would shift the focus from anticipation of responses to the change agent’s monologue to a real understanding of how people change their ideas through communicating with each other.

5. Conclusion
Change agents want to change the organization; indeed, they have been trained to change it. Change agents may even know what the organization needs. Many change agents have been trained to think about how to communicate the change in ways that people will accept it. That training reflects a caring for the audience, even as it limits the audience’s participation. The audience is mere spectator to the change, rather than witness to it.

Moreover, the current models of communicating change do not help change agents, though, when they meet with disagreement. How are they to understand such disagreement? What are they to do? That is the dilemma. Voice gets presented as a strategic choice, for example, who gets a say and when? That gives the illusion that participation in communication is a choice, and not a reality. Voice is a powerful part of the postmodern movement. But giving voice still holds to some extent to the metaphor of communication as military conquest – adding more arrows to the battle. Bakhtin makes clear that participation goes beyond choice to interpretation of our own and others’ utterances. The interpretation and creation of meaning are ongoing and are present even when change agents try to impose a monologic communication model.

People change their ideas and habits through conversations with other people. In order to understand the change process, we need to see the creation of meaning in dynamic rather than conventional (static) terms. Only then will the practice of communication mirror the social reality of communication in change management. Bakhtin offers us a distinctive way of understanding change because he offers a dynamic way of seeing communication.

References


Morson, G.S. and Emerson, C. (1990), Mikhail Bakhtin: Creation of a Prosaics, Stanford University Press, Stanford, CA.


Further reading

Corresponding author
Muayyad Jabri can be contacted at: mjabri@une.edu.au

To purchase reprints of this article please e-mail: reprints@emeraldinsight.com
Or visit our web site for further details: www.emeraldinsight.com/reprints